



購買之。
以自捲烟
仔。能使
君全然賞
心也。

◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水厠水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS FR. 5814

總批發處 上海貿易行

代理各種生油

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

止咳療肺露

燕窩子 眞正
招商代理 利權優厚
山地道甜油玉桂
每服四分壹元
北冰洋海狗腎
每條一元二五

立効止咳療肺露
督製者李乾亨



久咳新咳 藥到回春
男婦老幼 四時可服

LEE KING HUNG
147 PENDER ST. E.,
VANCOUVER, B. C. CANADA

爲止咳嗽肺癆能生有染咳
病者須知咳的利害入咳成症
癆早治爲佳本人所製此露
非敢稱爲秘方但其功確有
特能信者得除咳嗽咳次無
良藥劑者亦無廢症除千萬
心得此露而病除者不計其
數茲蒙各友用名介紹既蒙
証實功效如蒙獎譽不勝銘
感亦爲有咳疾者良爲介紹
採用療肺露者尙希慎重認
準李乾亨督製止咳療肺露
購買方可無誤特此啟事

李乾亨爲止咳嗽
療肺露啓事

乾亨君上海信和堂藥局總經理之一切經售相國
 藥材參茸膏丹丸散生意已數十年矣用今事此
 他誠識亦有相當手問此次同戰事遠回草草
 故常得此乾亨君相見陰幕裡同藥料者原
 缺之竟在就地發明一種止咳療肺露同人等
 曾經試用或介信友輩有染咳嗽者用過此療
 肺露無不立奏奇功其止咳之快實無他藥可
 以倫比確化痰順氣乃止咳藥王也茲特輯
 名介信俾凡有染咳嗽者可得而閱詳焉

英軍策馬廣 鄧有馬 周美瑞
 宋益友 黎 余起手簡筆布
 胡雅初李日如 胡 胡秀林
 梁雨蒼 方鹿佐 黃道子
 林 林 楊 楊

▲國內新聞▼

○台灣人恢復國籍訊

重慶廿二日廣播訊 立法院昨
日公佈 台灣之中國人 其地方自
滿清政府將台灣割讓與日本後 人
民致喪失中國國籍者 現已恢復其
籍民資格

●全國公路分期修復

會慶廿二日廣播說 全國公路
會議 昨日在南京開會 各省均派
交通代表參加 對全於是次戰事中
被破壞之公路 共計五萬公里 將
分連續四期將之修復

注意縣境內建設

十二月十九日廣州航訊

○恩平縣長鄭澤光 於拾二月五日 由恩平來省述職 據談 屬物價穩定 治安良好

◎恩平旅省同鄉籌組恩平同鄉會 經於三日假吳翹記建造店開會 到者唐惜芬（中山大學師範學
院院長） 唐碧川（天下通訊社社長） 潘尹（中德中學校長）等多人
即席推出籌備員七人 進行籌備

工作	席間各同鄉	對恩平經濟
建設	紛紛發表意見	認定呂屬大
肚婆金礦及錫礦	應設法詳細查勘	
開採	并有建議	爲提高呂屬文化
應設縣立中學	目前本邑僅有恩	
平中學（初中）	爲本邑之羞	議
決	即請鄭縣長籌劃云	

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B C.

雷夢熊
醫
隨時應命

時間 上午十二点至
下午五点

諸君光顧

廣 萬 生 公 司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

四	豆	土	土	商 庄	册 六	唐 山	清	源
時	豉	製	製	調	條	湯	通	
瓜	冲	咸	抽	味	絲	蚬	生	
菜	菜	魚	油	粉	煙	肉	粉	

世界大旅館
設備完美
稱金華冠
諸君來住宿
便知招呼妥當
相錢尤合矣

（此係新開辦，不煩設法，有物即在附近）

司理 顏汾明
號外 廣

World Rooms
Tel. Treaty 2327
176 Bender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 薛失佛 PA. 9035



Phone
MARINE
1755

承接

土木工程
建造樓宇
補舊翻新
圖案設計
木材製作
油色裱紙

CONSTRUCTION CO.
GENERAL CONTRACTORS

司公限有築達進前

544 Shanghai St.

Vancouver, B.C.

請購買

漂列地

靚麵包

▲國醫張清堂專治腎病症述
 遺精陽物飽重腹痛便後受氣腰膝痠痛
 病者自覺腎上列症候一獲上病症不論新久服的一
 二天久服經候減輕至服滿兩瓶者新病痊癒久
 定精神煥發價奉盤 每打拾元 每打拾元
 每瓶拾元 每打拾元 牛黃解毒丸 每打一元

CHINESE HERB CO.
 817A FIRST ST. E.
 CALGARY - ALBERTA - CANADA

Purity
 BREAD
 ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

美國
服 務 公 司
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市

學生字典一元五
國語交際會話三毛

對照學生尺牘六毫
漢英新辭典七元五

同音字彙二毛五
袖珍英華字典三元

漢模範字典五元五
英漢字典二元

漢英對照尺牘
大 全 四元五毛

中英對照四書五元
白話註釋唐詩三百首讀本八毫

◎凡寄款交易，最要寫赤，倘寄現款而不擔保，寄者有遺失，恕不答覆，寄費另加。

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
 West Pender Street
 Vancouver, B. C.
 Phone: Pacific 8443

人壽保險永未見太多
 賈羅信託公司有云：本公司
 辦理千百件遺產，常見一切
 太多，欠銀行及交易所欸太
 多，爲人担保太多，不動產
 太多，尤其是無生產實業太
 多，無保証債券太多，投機
 股票太多，遺資有限承領人
 太多，惟人壽保險則永未見
 太多。

接整水龍

本號承接修整水喉喉井裝冷熱水喉電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到閣修整甚為利便并以廉價相就華友
光顧由誠繞通知從速應命

地布杭文披露

D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634 ▲莊家賊發 Fair. 2792L

生隆機大藥房創製
獅標萬應活靈油
 Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症凡經服或食功效神速自出世以來馳名無遠近社會人士或採者有無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也
 (主治另單詳明)
 按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用者注意 宜取何色請祈寫明製備大幫續有應市零沽批發均表歡迎
價目
 大號瓷樽庄壹元二五
 二號瓷樽庄 七毫五
 三號鉄盒庄每盒四毫
◎來函照錄 生隆機大藥房執事先生鑒
 前蒙寄來活靈油銀一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀兩元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安
 一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
 ▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水 每樽五元七毫五

加拿大

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE.

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

各種茶葉發售

四兩 錦盒龍巖茶
四兩 錦盒鐵羅漢
二兩 錦盒茉莉茶
四兩 竹籃龍巖茶
二兩 竹籃鐵羅漢
四兩 竹籃茉莉茶
二兩 竹籃烏龍茶
四兩 竹籃蒸茶

◎各種紙料平沽

本公司有古律夫成卷包物紙並加
拿大最厚刷之
「遊園圖」紙
發售。

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司



OWL DRUG CO.
 ▲ 澳路約材舖 ▼
 喜市定夾細街
 喜市定夾阿面
 鐵精牛肉汁補身
 酒每罇一元
 珍珠嘜牙粉 每三罇
 處

4X
麵 麩
請常食美
味優越之
各種伙的
市嘜麵麩

Canadian Bakeries Ltd.

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小謙會
均隨尊便

電話牌失佛六六四一

滑精藥膏
PLOCAINE
 治痔瘻膏 或坐藥
不用割
 每六毫五 兩壹元三五
 支行在哥林比
 亞夾喜市定街